

Le 31 mars 2011

March 31, 2011

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Charron

Coram: LeBel, Deschamps and Charron JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

France Laurin, France Laurin, en ses  
qualités de liquidatrice à la succession de  
feu Claude Lupien et tutrice de sa fille  
mineure Isabelle, Sylvain Fleury et Lucie  
Larocque

France Laurin, France Laurin, en ses qualités  
de liquidatrice à la succession de feu Claude  
Lupien et tutrice de sa fille mineure Isabelle,  
Sylvain Fleury and Lucie Larocque

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Municipalité de Chelsea

Municipalité de Chelsea

Intimée

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéro 500-09-018496-083,  
2010 QCCA 1723, daté du  
21 septembre 2010, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-09-018496-083,  
2010 QCCA 1723, dated  
September 21, 2010, is dismissed with costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.